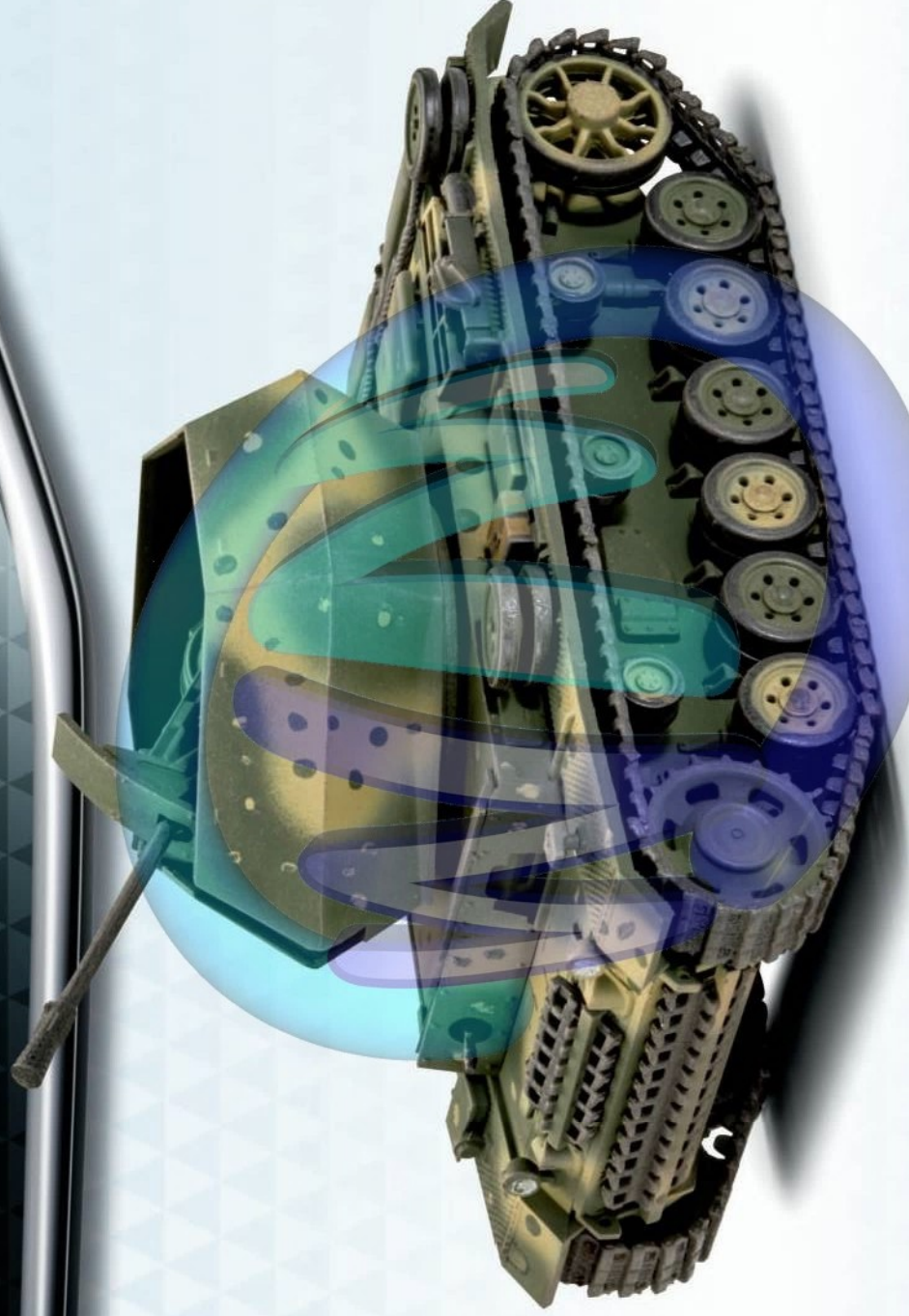




LEVEL 4

1 2 3 4 5

03286-0379



FLAKPANZER III "OSTWIND"

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

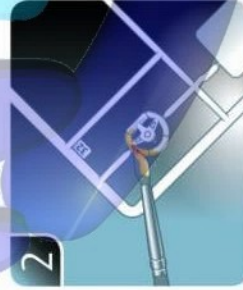
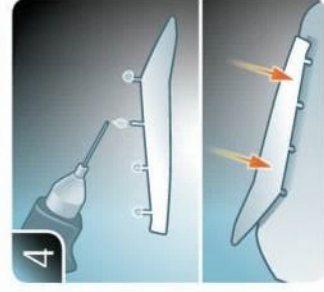
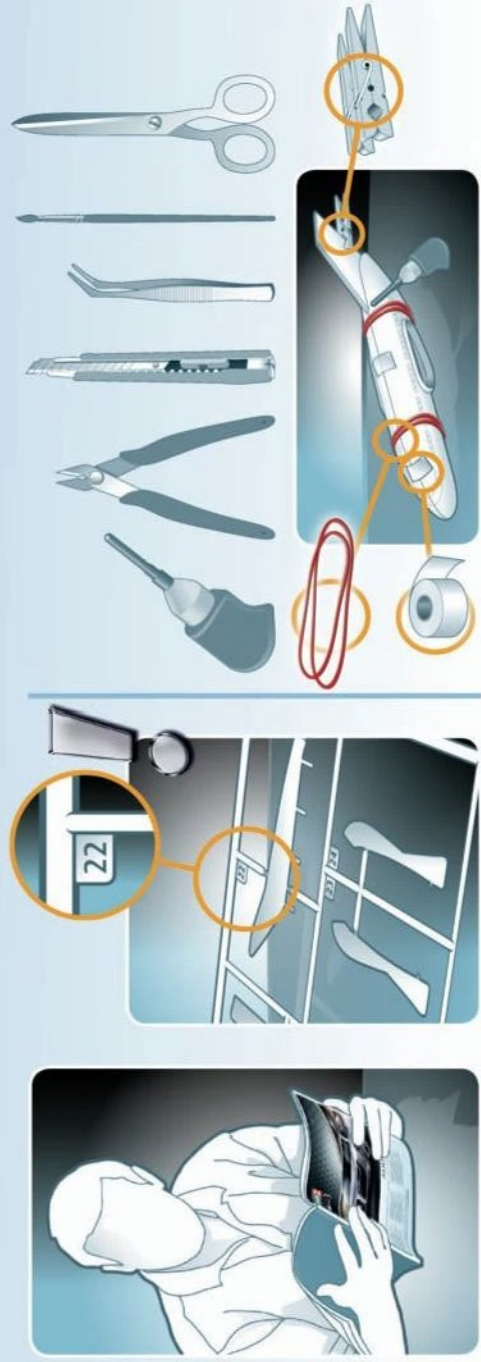
- Ⓔ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- Ⓕ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓖ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓛ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- Ⓜ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓝ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓟ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- Ⓢ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- Ⓣ Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- Ⓥ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- Ⓡ Huomiot ja säilytä ohjeiset varoitukset.
- Ⓡ Соблюдать технику безопасности, сохранять инструкции для дальнейших обращений.
- Ⓡ Przestrzegać załączono-go tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- Ⓡ Dodržujte tento príložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- Ⓡ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.

- Ⓢ Respektujte příložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- Ⓣ Respectati textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- Ⓡ Снабвайте приложениия текст за безопасност и го дръжете под ръка за справки.
- Ⓡ Priročena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- Ⓡ Абетуполуң оос то сууриймэно кэймэво софдалас кай фүлдүңте то шотте ва аватрэхете ое ауто ототте хрейдүңтот.
- Ⓡ Ekeikiqūvenilik talimatilarni dikkate alip, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.

© 2019 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



Weitere Tipps und Tricks.
 Additional tips and tricks.
 Conseils et astuces supplémentaires.
 Andere tips en trucs.
 Ulteriori consigli e suggerimenti.
 Consejos y sugerencias adicionales.
 Mais dicas e truques.

Flere tips og tricks.
 Flere tips og tricks.
 Ytterligere tips och tricks.
 Lisää vinkkejä ja niksejä.
 Додаткові поради і хитрощі.
 Dalsze wskazówki i sugestie.
 Další tipy a rady.
 További ötletek és fogások.
 Dalsie tipy a triky.
 Alte sfaturi și trucuri.

Други полезни съвети и трикове.
 Nadaljni nasveti in zvijače.
 Προσδότες συμβουλές και κόλποι.
 Diger öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



- 000 Bemalen
 001 Paint
 002 Peindre
 003 Beschildern
 004 Colorare
 005 Pintar
 006 Pinter
 007 Male
 008 Māla
 009 Maalaa
 010 Раскрасить
 011 Pomalować
 012 Pomalovat
 013 Fesse be
 014 Natrier
 015 Vopsiti
 016 Боядисаите
 017 Pobavajte
 018 Бойте
 019 Vavama



- | | |
|----------------|--------------|
| Rechte Seite | Pravá strana |
| Right side | Pravá strana |
| Côté droit | Pravá strana |
| Rechterkant | Pravá strana |
| Lato destro | Pravá strana |
| Lado derecho | Pravá strana |
| Lado direito | Pravá strana |
| Hoire side | Pravá strana |
| Hoire side | Pravá strana |
| Hogira sida | Pravá strana |
| Oikea puoli | Pravá strana |
| Правая сторона | Pravá strana |
| Pravá strana | Pravá strana |
| Jobb oldal | Pravá strana |
| Pravá strana | Pravá strana |
| Latura dreaptă | Pravá strana |
| Дясна страна | Pravá strana |
| Desna stran | Pravá strana |
| Дясна страна | Pravá strana |
| Deaŝtar | Pravá strana |



- | | |
|----|---|
| DE | Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen. |
| EN | Recommended for affixing the decals. |
| FR | Recommandé pour l'application des décalcomanies. |
| NL | Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers. |
| IT | Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie. |
| ES | Recomendado para fijar bien las calcomanías. |
| PT | Recomendado para a fixação dos autocollantes. |
| RU | Анабеллс тил анбрегслс а оверфорингбилдлерне. |
| NO | Anbefalles til å feste avtrekksbilder. |
| FI | Rekomenderad för montering av klisterdekalerna. |
| SU | Suosittelään siirtokuvien siirtäminen. |
| CZ | Preporučujeme dla nanesenia prevodných kartiniek. |
| SK | Zalecané do pryzkytania kalomanií. |
| CS | Doporučujeme k umístění obitiskových obrazků. |
| HU | A matricák felhelyezéséhez ajánljuk. |
| PL | Odpowiedz sa przy umieszczeniu abrazykowch obrazku. |
| RO | Recomandat pentru aplicarea ablativelor. |
| BG | Препоръчва се за поставяне на надписи. |
| HR | Preporučuje se za postavljanje natpisnih nalepnica. |
| LT | Siūdomas įta taisyti tolėlinių tapytų daiktų paviršius. |
| LV | Kartamērēm ielīmētām citā virsmā. |



- 106 Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
 107 Soak and apply decal.
 108 Mouiller et appliquer les décalcomanies.
 109 Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
 110 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
 111 Mojar y aplicar calcomanías.
 112 Amolecer o decalque em água e aplicar.
 113 Gr overføringsbilledet vdt og sæt det på.
 114 Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.
 115 Blotlagg dekalan i vatten och sätt på den.
 116 Pemhita siirtokuna vedessä ja siirrä paikalleen.
 117 Огнестойче переносную картинку в воду и нанесите её.
 118 Namocz kalkoniak w wodzie i przyklej.
 119 Nechte obitisk odmočt ve vode a přilepte.
 120 Meritsee vibze és helyezze fel a matricát.
 121 Odstavčuj obrazy namoči do vody a přiložte na plochu.
 122 Immuniati abtibilul in apă și aplicați-l.
 123 Poronite zalepkaita vodu i v postavete.
 124 Prelopite namakajte v vodi. In namestite.
 125 Μουσκεύετε τις νερό και τοποθετείτε τις χαλκομανίες.
 126 Kartmanj suva vumazati ve lakni.



102. Zur Anbringung der Chromteile empfohlen.
103. Recommended for attaching the chrome parts.
104. Conseil pour le montage des pièces chromées.
105. Aanbeveling voor monteren chromedelen.
106. Consigliato per applicare le parti cromate.
107. Recomendado para a aplicação das peças de cromo.
108. Anbefales til placering af kromdelene.
109. Anbefales til montering av kromdelar.
110. Rekomenderad för montering av kromdetaljerna.
111. Suositellaan kromosien siirtämiseen.
112. Рекомендується для крепления хромированных деталей.
113. Zalecać do mocowania elementów chromowanych.
114. Doporučujeme umiestniť chromovaných dielí.
115. A krom darabok felhelyezéséhez ajánlott.
116. Odporčať sa pre umiestnenie chromových dielov.
117. Geromandaf pentru atăşarea pieselor din crom.
118. Препоръчва се за поставяне на хромови части.
119. Pri namešavanju kromiranih delov priporočamo.
120. Zuvorstig für das Anbringen der Chromteile.
121. Krom bacalıqlar xromlaşdırılmış hissələri üçün tövsiyə edilir.

- * (DE) Nicht enthalten (GB) Not included**

Benötigte Farben / Required colours

16 **A**

- 96 Sand matt
- 97 Sable mat
- 98 Vert bronze mat
- 99 Zandkleur mat
- 100 Sabbia opaco
- 101 Arena mate
- 102 Areia mate
- 103 Sand mat
- 104 Sandgul matt
- 105 Hiekkakeltainen matta
- 106 Песочный матовый
- 107 Piaskowózłoty matowy
- 108 Písková žlutá matný
- 109 Homokszínű, fénytelen
- 110 Písková žltá matný
- 111 Galben-nisip mat
- 112 Пясчыно матово
- 113 Peščena mat
- 114 Μουσσοπρόι ματ
- 115 Kum sarısı mat

65 **B**

- 106 Bronzegrün matt
- 107 Bronze green matt
- 108 Vert bronze mat
- 109 Bronsgroen mat
- 110 Verde bronzo opaco
- 111 Verde bronze mate
- 112 Verde bronze mate
- 113 Bronzegroen mat
- 114 Bronsgrön matt
- 115 Bronssivhired matta
- 116 Бронзово-зеленый матовый
- 117 Brązowozielony matowy
- 118 Bronzová zelená matný
- 119 Bronz zöld, fénytelen
- 120 Bronzovo zelená matný
- 121 Verde-bronz mat
- 122 Бронзовозелено матово
- 123 Bronasto-zelena mat
- 124 Λαδί ματ
- 125 Bakır yeşili mat

09 **C**

- 106 Anthrazit matt
- 107 Anthracite mat
- 108 Anthracite mat
- 109 Antraciet mat
- 110 Antracite opaco
- 111 Antracite mate
- 112 Antracite mate
- 113 Antracitgrå mat
- 114 Antrasitt matt
- 115 Antracitgrå matta
- 116 Ανθρακίτι ματ
- 117 Antracyt matowy
- 118 Antracitová sedá matný
- 119 Antracit, fénytelen
- 120 Čierna uhlová matný
- 121 Antracit mat
- 122 Ανθρακίτι ματ
- 123 Antracit mat
- 124 Γκρι ανθρακί ματ
- 125 Anthrazit mat

92 **D**

- 106 Messing metallic
- 107 Brass metallic
- 108 Laiton métallique
- 109 Messing metallic
- 110 Ottonne métallico
- 111 Latón metálico
- 112 Latão metálico
- 113 Messing metallisk
- 114 Messing metallic
- 115 Messing metallic
- 116 Messinki metallinen
- 117 Латунь металлик
- 118 Mosiądz metaliczny
- 119 Mosazná metalizový
- 120 Sörgaréz metal
- 121 Mosadzna metaliza
- 122 Alámiu metallic
- 123 Медцинг металлик
- 124 Medenista kovinska
- 125 Χρυσή ορείχαλκου μεταλλικό
- 126 Pírní rengi metalik

91 **E**

- 106 Eisen metallic
- 107 Iron metallic
- 108 Fer métallique
- 109 Iżer metallic
- 110 Ferro metallico
- 111 Acero metálico
- 112 Aço metálico
- 113 Stål metallisk
- 114 Jern metallic
- 115 Stål metallic
- 116 Teräs metallinen
- 117 Ржавый матовый
- 118 Grafit metaliczny
- 119 Ocelová metalizový
- 120 Acélmetal
- 121 Ocelová metaliza
- 122 Fier metallic
- 123 Железо металлик
- 124 Želzna kovinska
- 125 Χρυσή ορείχαλκου μεταλλικό
- 126 Metalik metalik

30% **F**

- 106 Rost matt
- 107 Rust matt
- 108 Rouille mat
- 109 Roest mat
- 110 Ruggine opaco
- 111 óxido mate
- 112 Ferrugem mate
- 113 Rust mat
- 114 Rust matt
- 115 Rost matt
- 116 Ржавый матовый
- 117 Rdzawy matowy
- 118 Rezavá matný
- 119 Rozsiazinú, fénytelen
- 120 Hrdzavá matný
- 121 Ruginiu mat
- 122 Ржавиз матово
- 123 Rjasta mat
- 124 Χρυσή ορείχαλκου ματ
- 125 Pas rengi mat

83 **F**

- 106 Eisen metallic
- 107 Iron metallic
- 108 Fer métallique
- 109 Iżer metallic
- 110 Ferro metallico
- 111 Acero metálico
- 112 Aço metálico
- 113 Stål metallisk
- 114 Jern metallic
- 115 Stål metallic
- 116 Teräs metallinen
- 117 Ржавый металлик
- 118 Grafit metaliczny
- 119 Ocelová metalizový
- 120 Acélmetal
- 121 Ocelová metaliza
- 122 Fier metallic
- 123 Железо металлик
- 124 Želzna kovinska
- 125 Χρυσή ορείχαλκου μεταλλικό
- 126 Metalik metalik

70% **F**

- 106 Eisen metallic
- 107 Iron metallic
- 108 Fer métallique
- 109 Iżer metallic
- 110 Ferro metallico
- 111 Acero metálico
- 112 Aço metálico
- 113 Stål metallisk
- 114 Jern metallic
- 115 Stål metallic
- 116 Teräs metallinen
- 117 Ржавый металлик
- 118 Grafit metaliczny
- 119 Ocelová metalizový
- 120 Acélmetal
- 121 Ocelová metaliza
- 122 Fier metallic
- 123 Железо металлик
- 124 Želzna kovinska
- 125 Χρυσή ορείχαλκου μεταλλικό
- 126 Metalik metalik

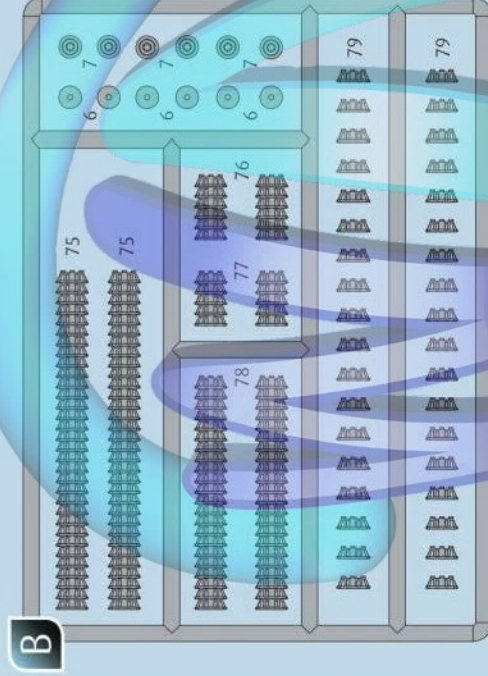
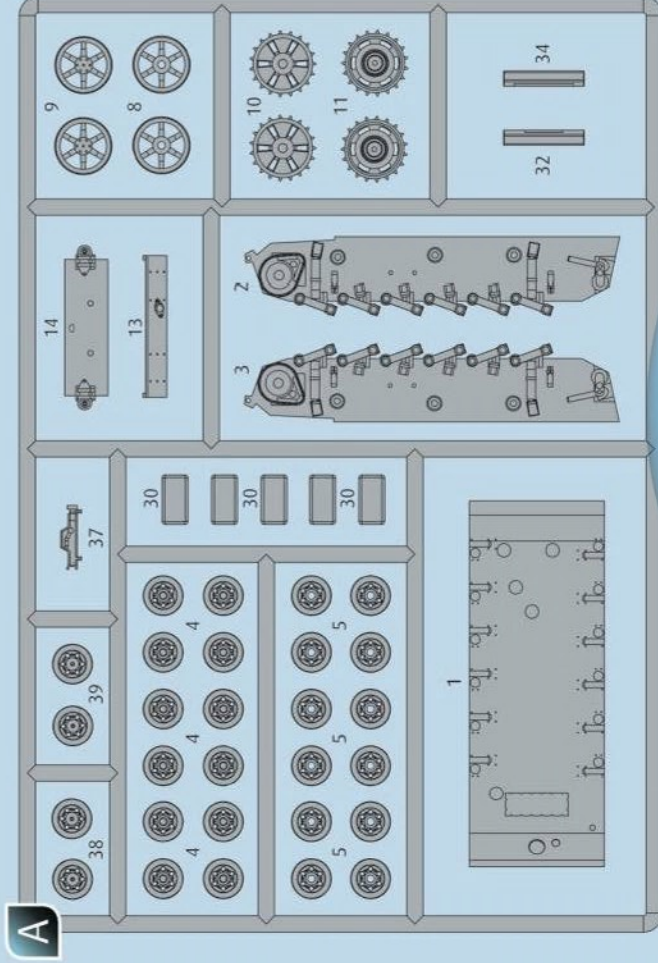
382 **G**

- 106 Holzbrown seidenmatt
- 107 Wood brown silk matt
- 108 Brun bois satiné mat
- 109 Houtbruin zijdemat
- 110 Marrone legno opaco satinato
- 111 Castanho madeira mate sedoso
- 112 Träbrun silkenmat
- 113 Trebrun silkenmatt
- 114 Puumruskea silkkinmatta
- 115 Древесно-коричневый шелковисто-матовый
- 116 Brązowy w odcieniu drewna jedwabiscie matowy
- 117 Dřevěná hnědá jemně matný
- 118 Fa barna, laköselymes
- 119 Drevená hnědá hodvábné matný
- 120 Maro lemnos satinat
- 121 Дървеснокафяво коприненоматово
- 122 Lesno-rjava svilenom-at
- 123 Καφέ ανοιχτό σατίβ
- 124 Ahşap rengi ipeksi mat



Beispiel: mischen
Example: mixing
Exemple: mélanger
Voorbeeld: mengen
Esemplio: mescolare
Ejemplo: mezcla
Exemplo: misturar
Eksempel: blandig
Exempel: blanda
Esimerkki: sekoittaminen

Пример: смешивание
Przykład: mieszać
Příklad: míchat
Pelda: keverés
Příklad: miesanie
Exemplu: amestecare
Пример: смешивание
Primer: mešanje
Παράδειγμα: ανάμειξη
Örnek: karıştırma



- 38 Nicht benötigte Teile
 39 Parts not used.
 40 Pieces non utilisées.
 41 Eij nõdvändiga delar.
 42 Niet benötigde onderdelen.
 43 Parti non necessarie.
 44 Piezas não utilizadas.
 45 Peças não utilizadas.

- 46 Dele der ikke skal bruges.
 47 Deler som ikke er nødvendige.
 48 Eij nõdvändiga delar.
 49 Tærpeettomat osat.
 50 Нечислосыемые детали.
 51 Niepotrzebne części.
 52 Nepotrebné diely.

- 53 Szükségtelen alkatrészek.
 54 Nepotrebné diely.
 55 Pieces care nu sunt necesare.
 56 Ненужные детали.
 57 Nepotrební deli.
 58 Μη χρησιμοποιούμενα μέρη.
 59 Gerekti olmayan parçalar.

Ersatzteile benötigt?

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

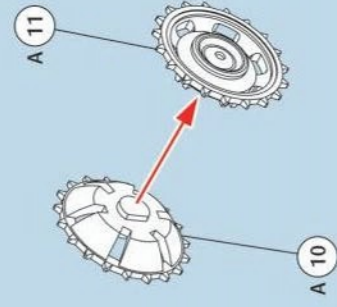
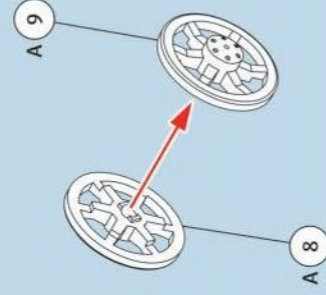
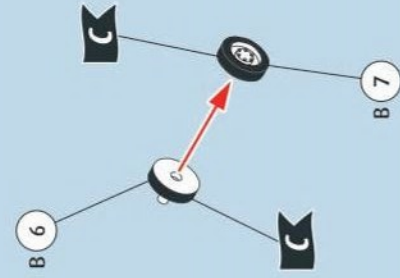
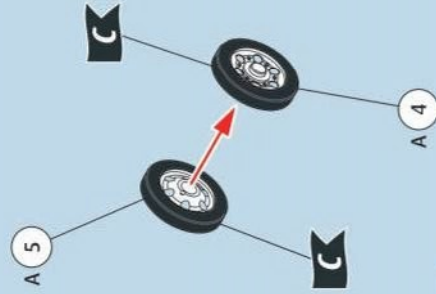
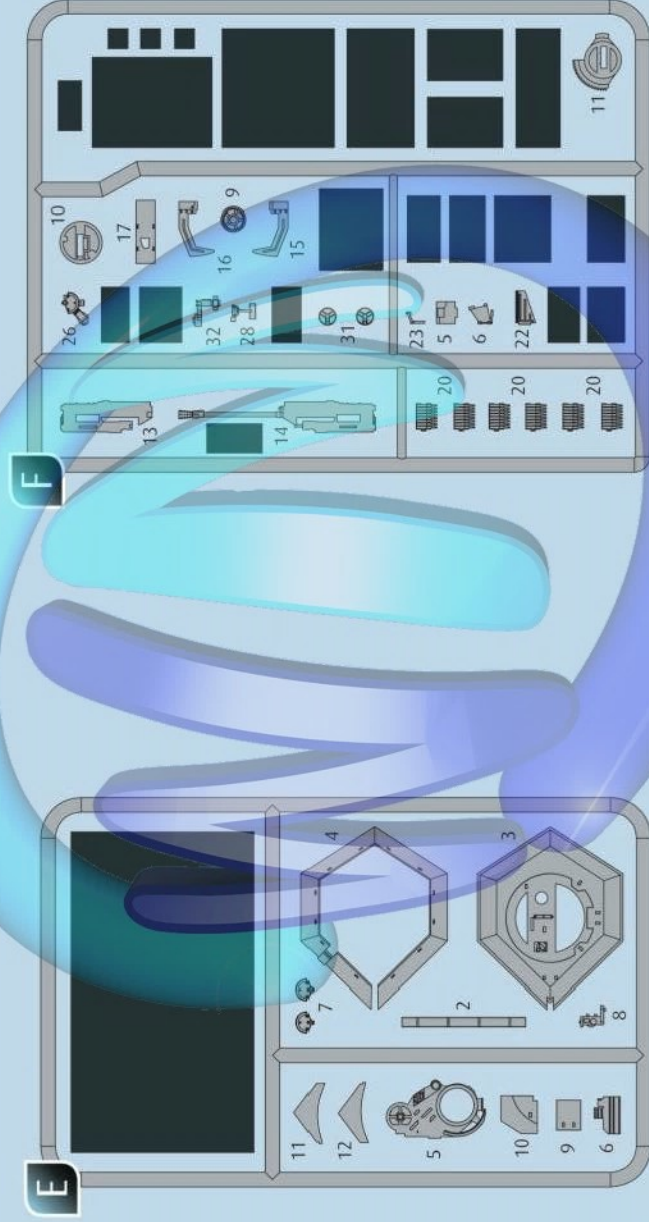
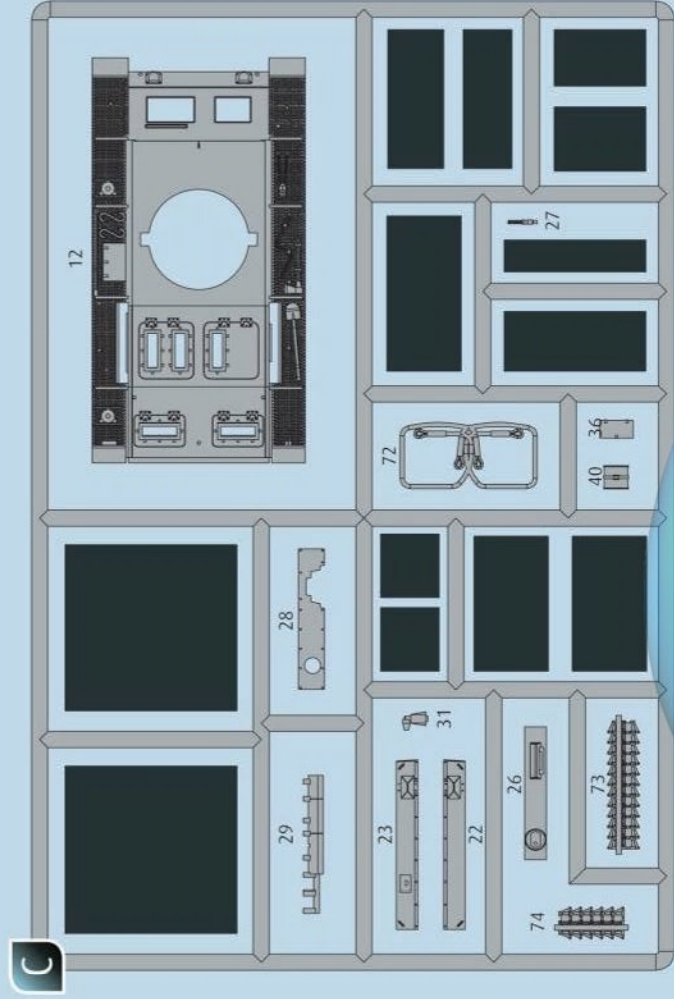
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

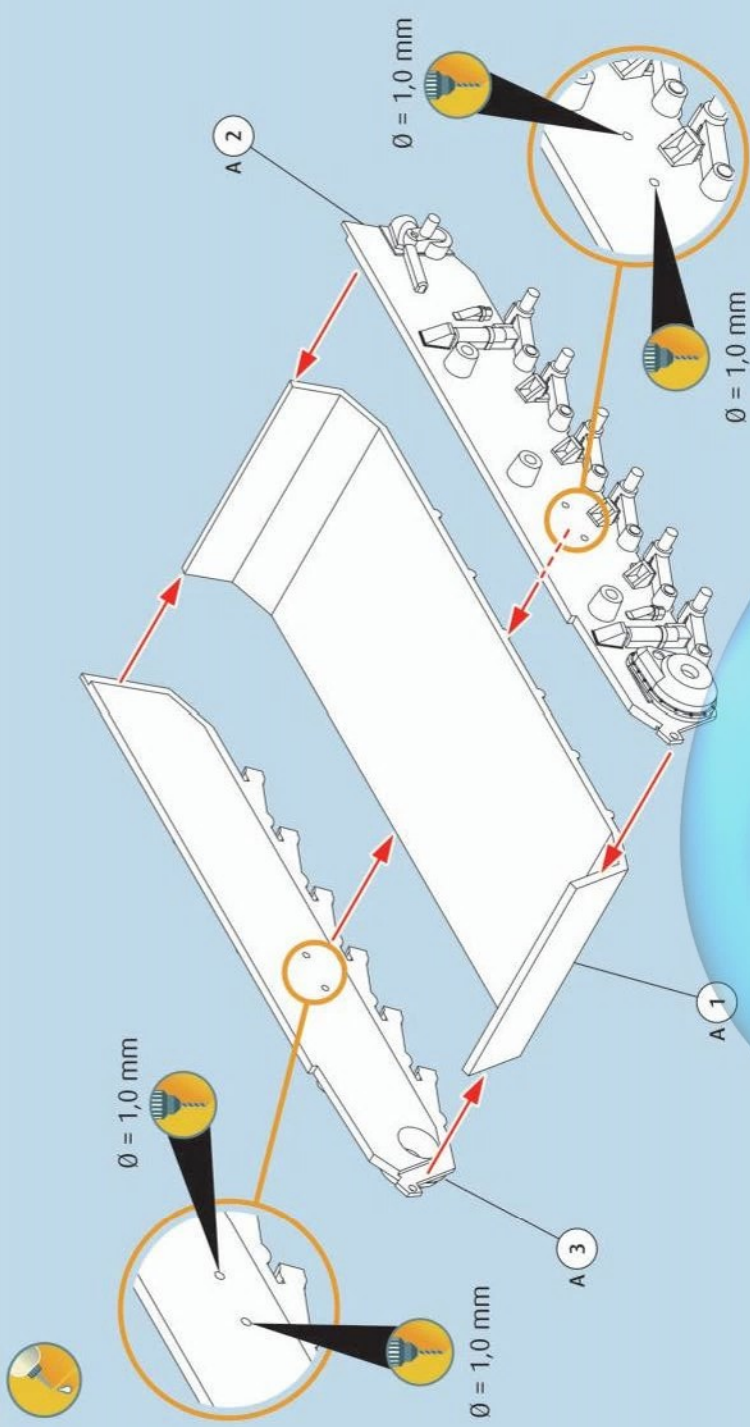
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

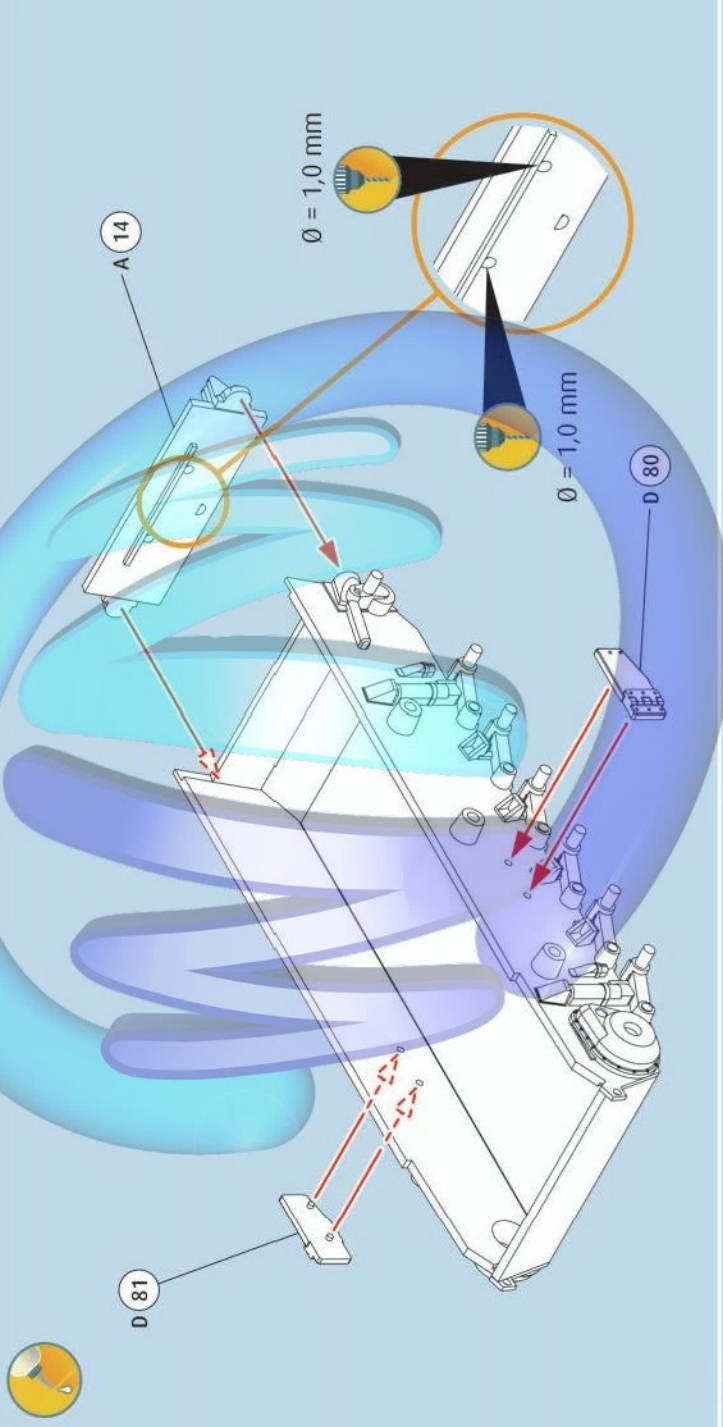
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



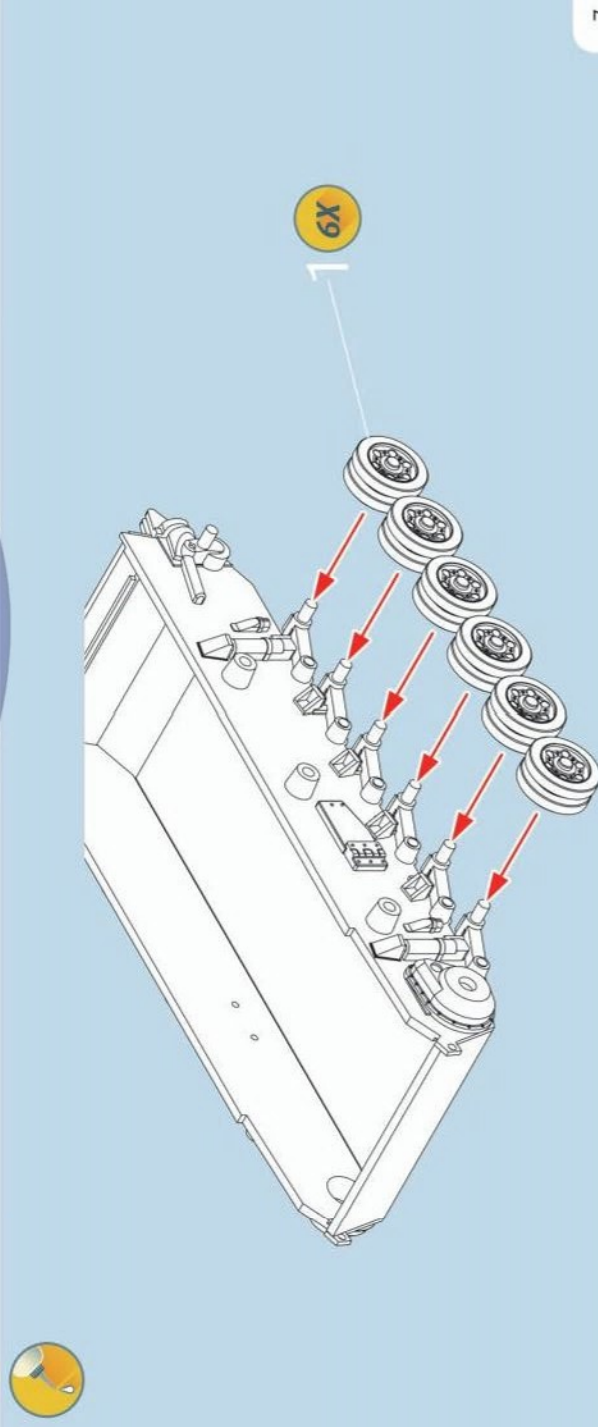
5



6

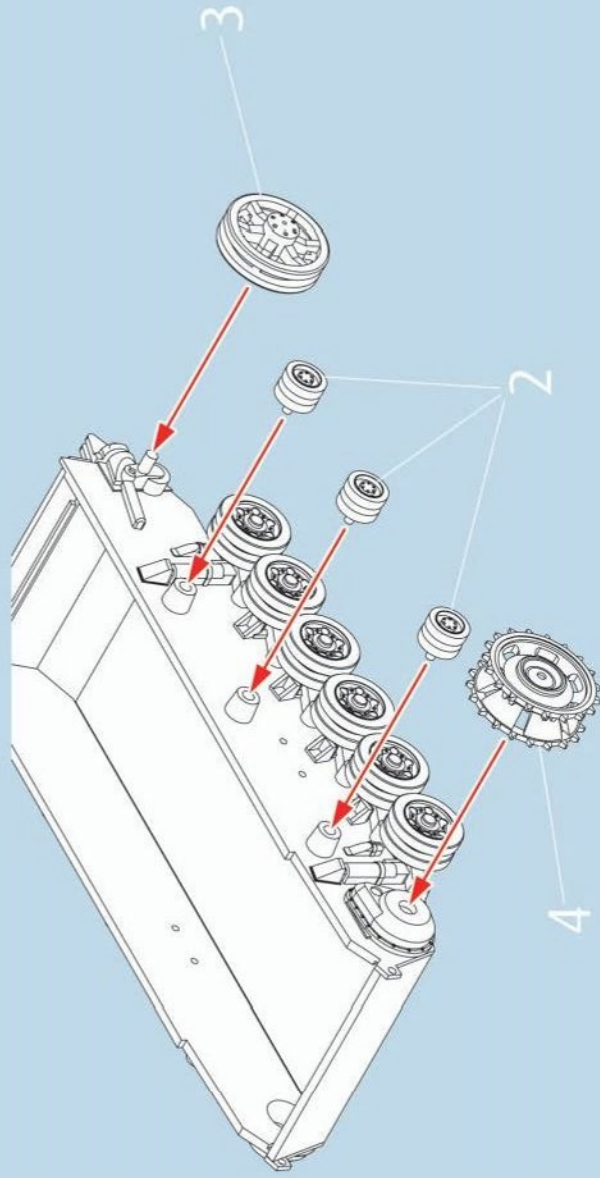


7

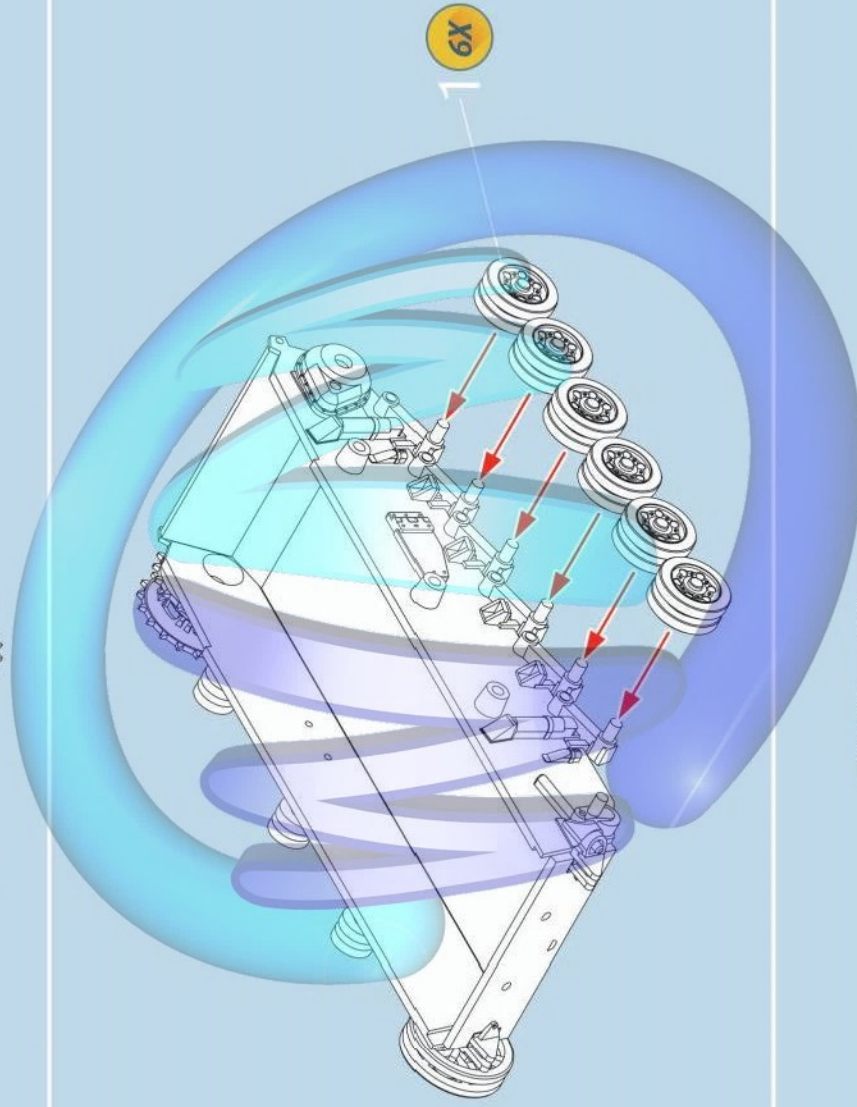




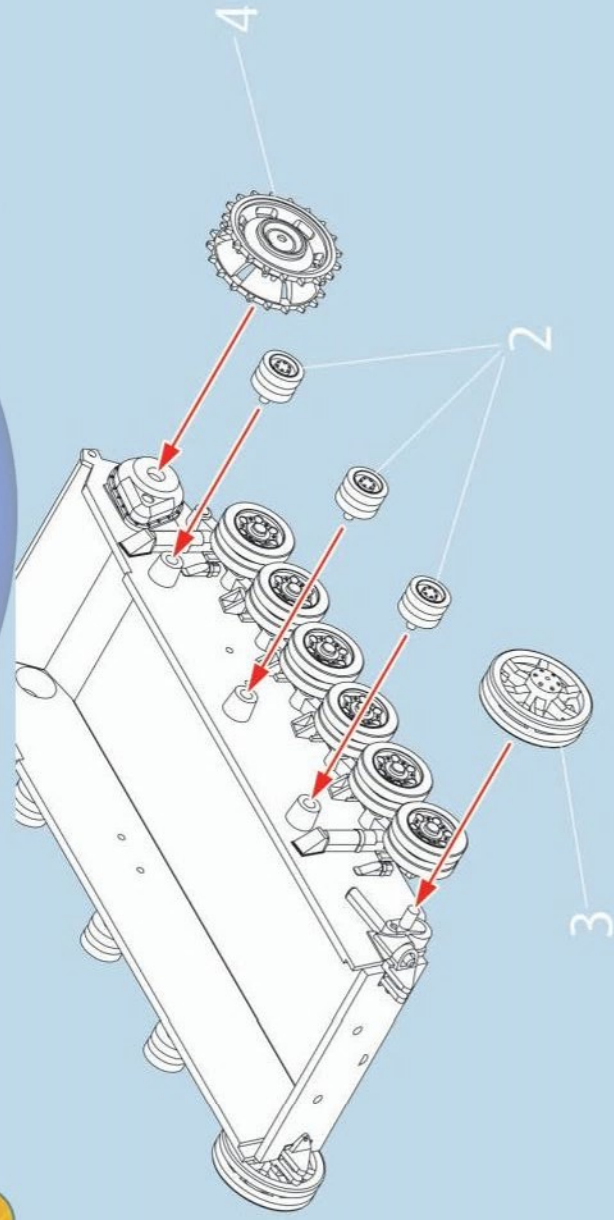
8

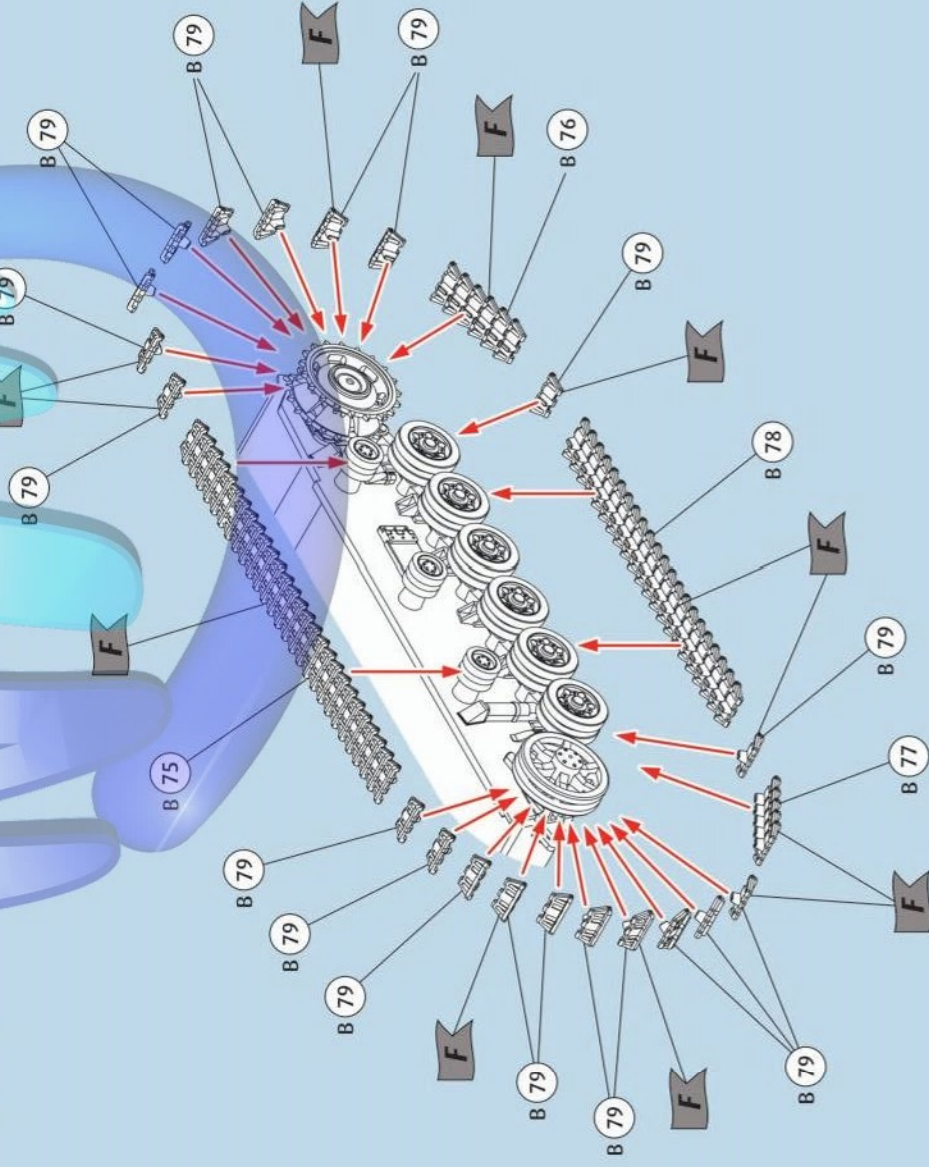
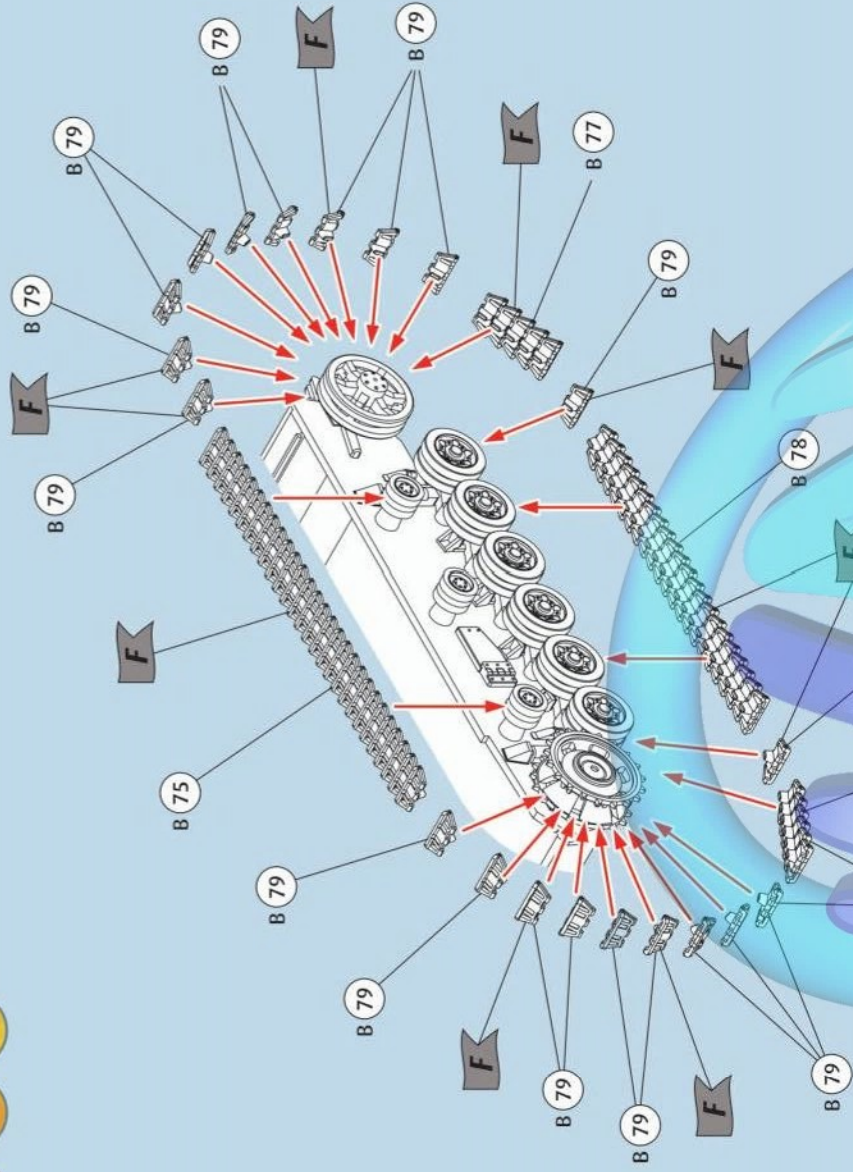


9



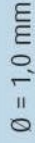
10







D 91

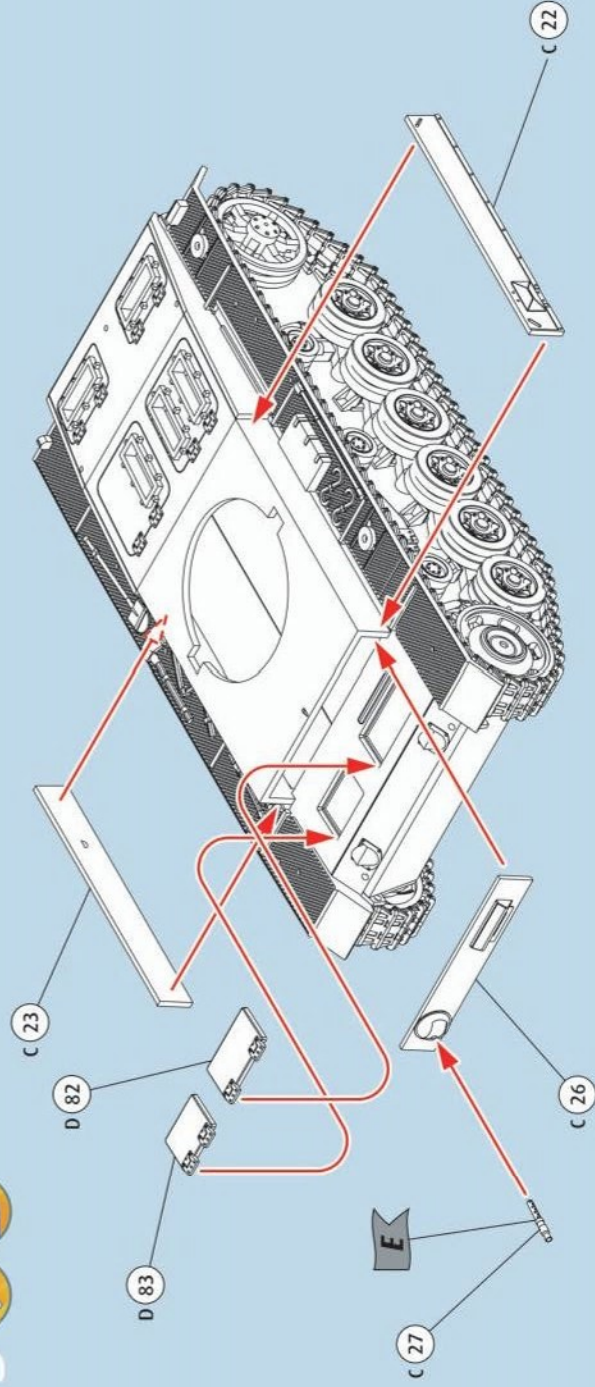
 $\varnothing = 1,0 \text{ mm}$ $\varnothing = 1,0 \text{ mm}$

12

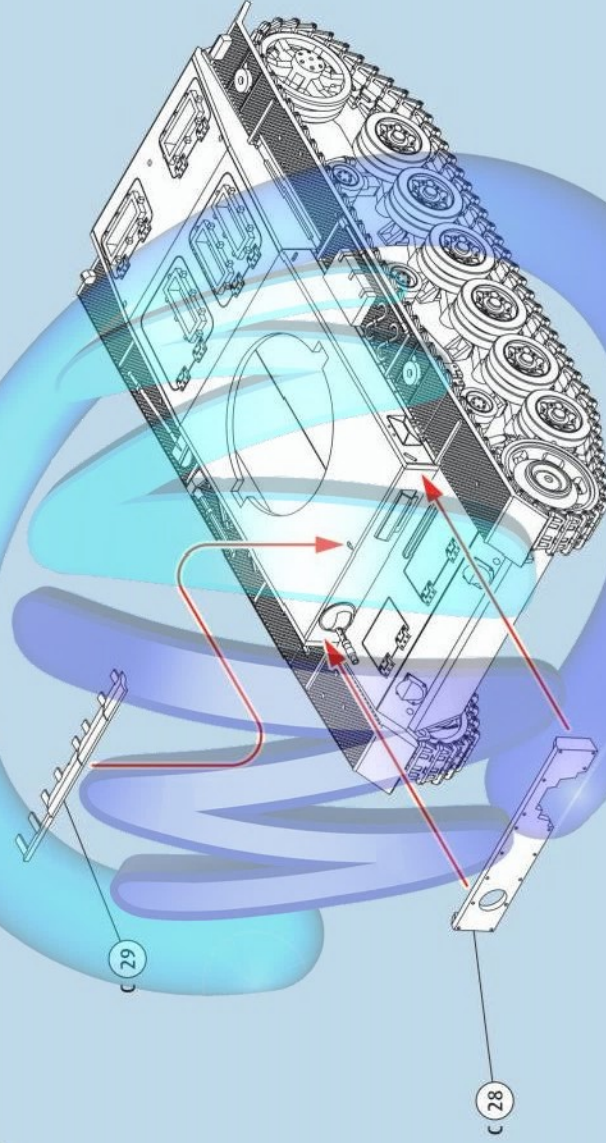
A 13



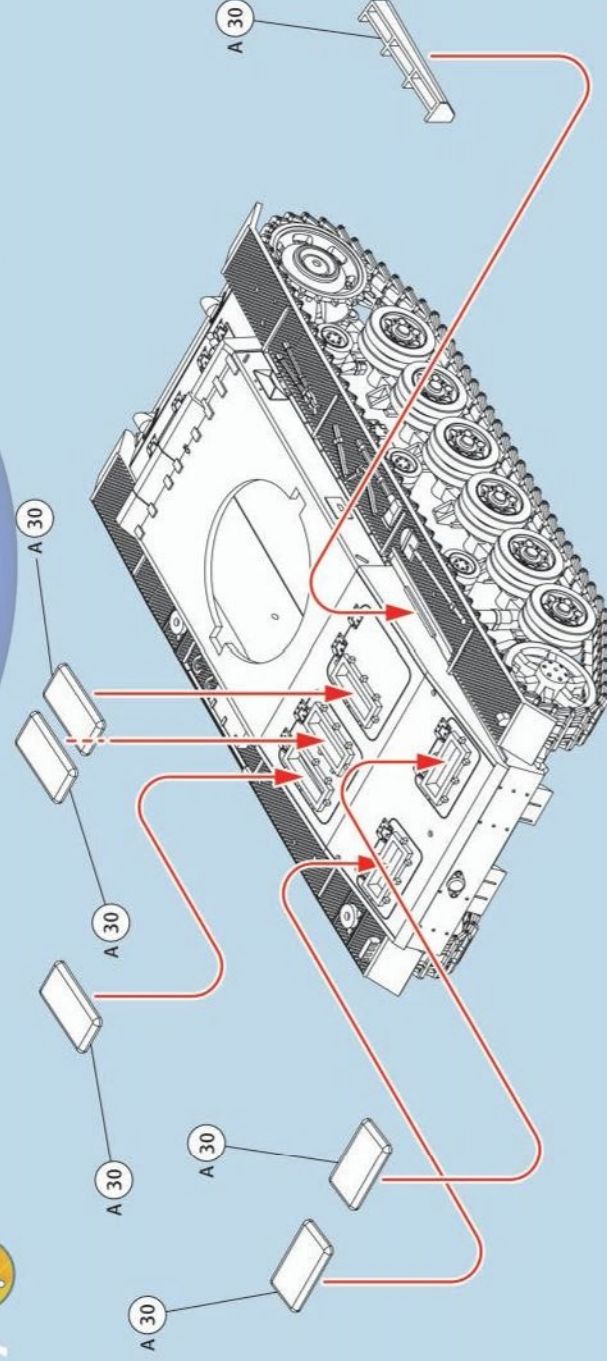
15



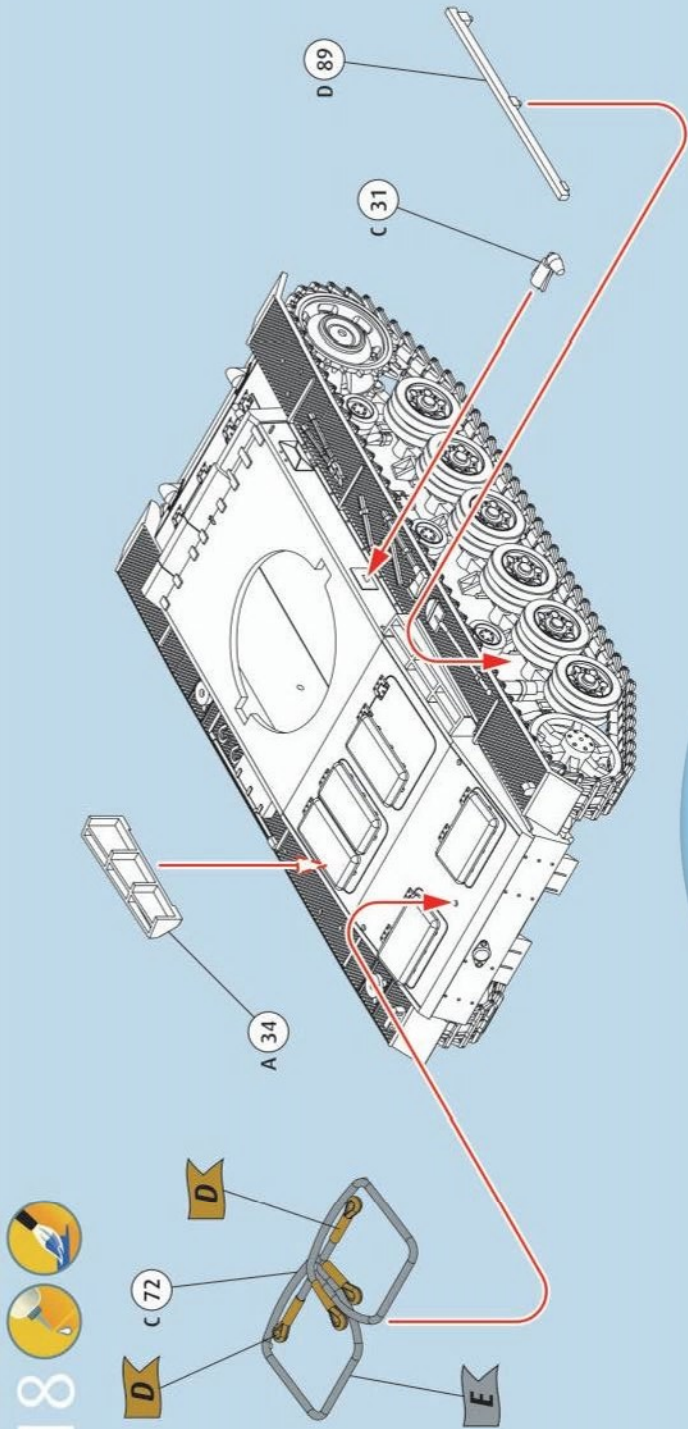
16



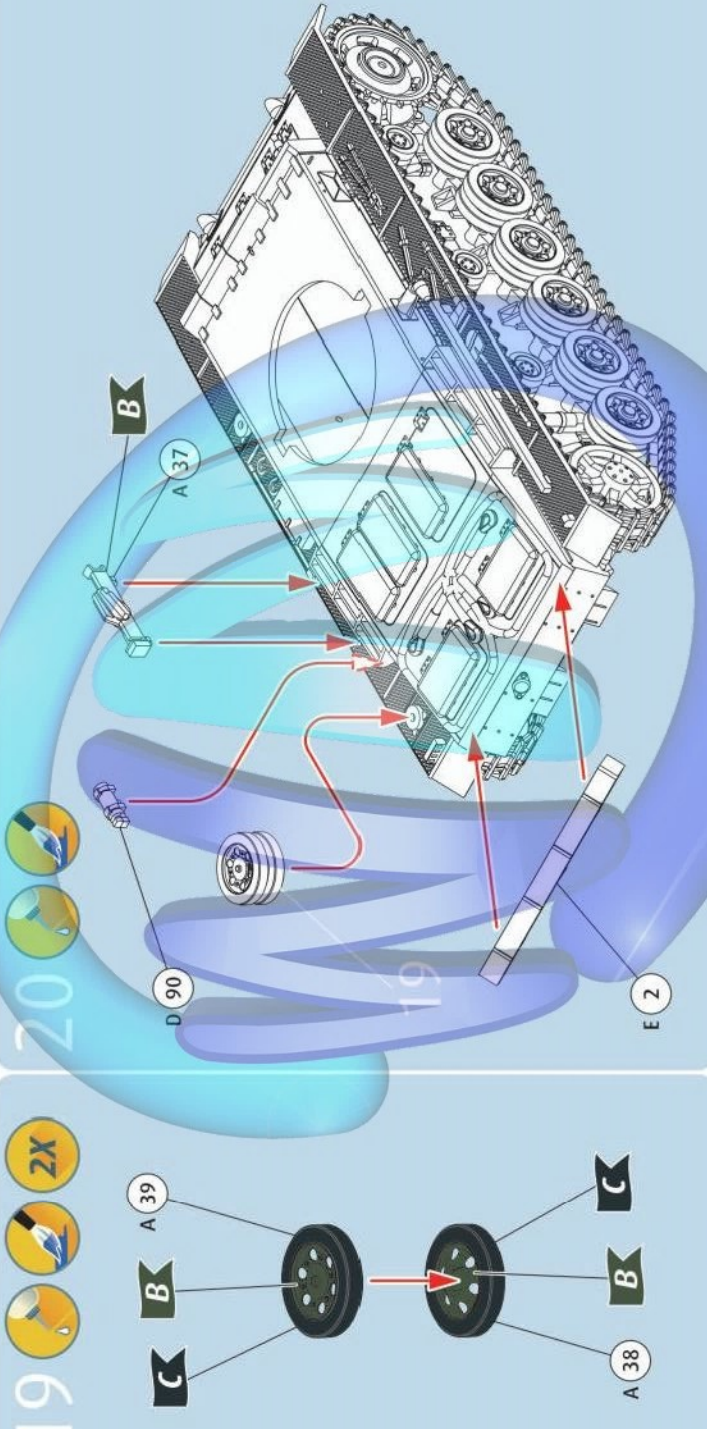
17



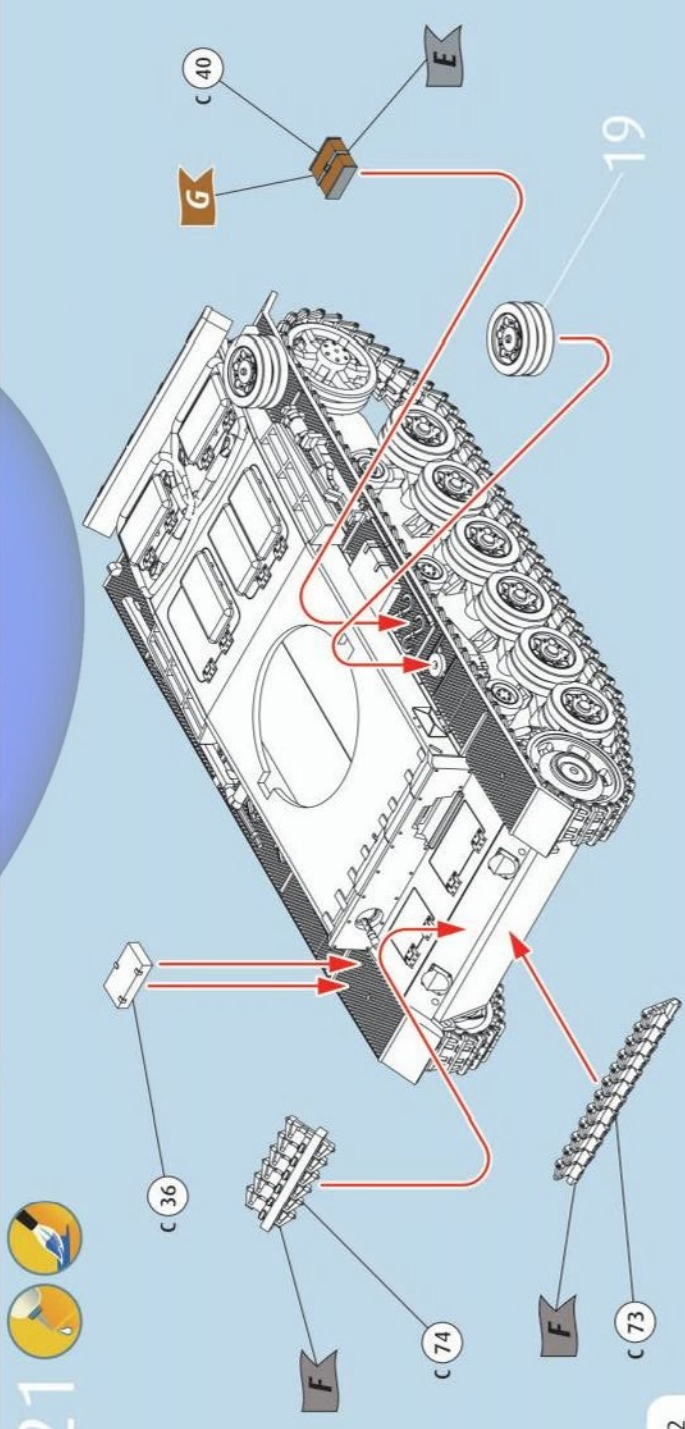
18

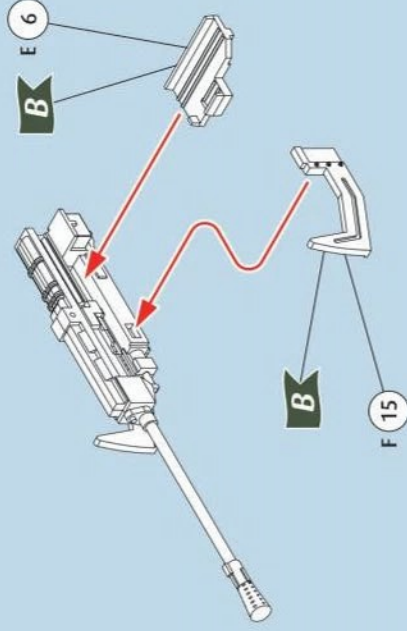
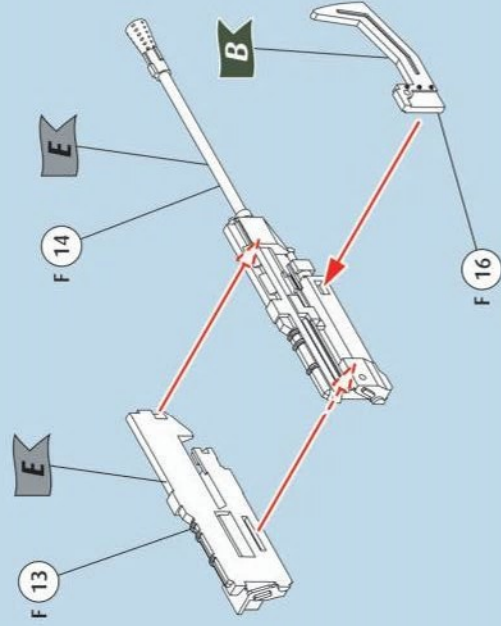
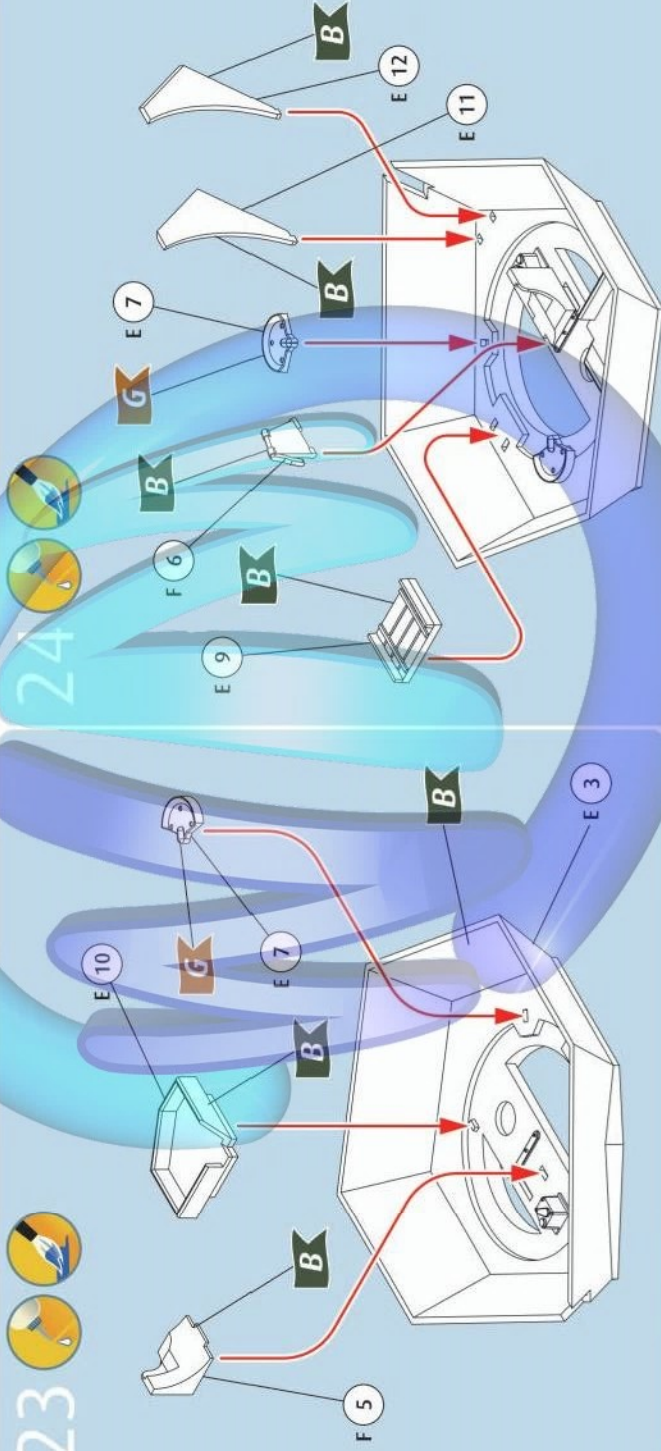
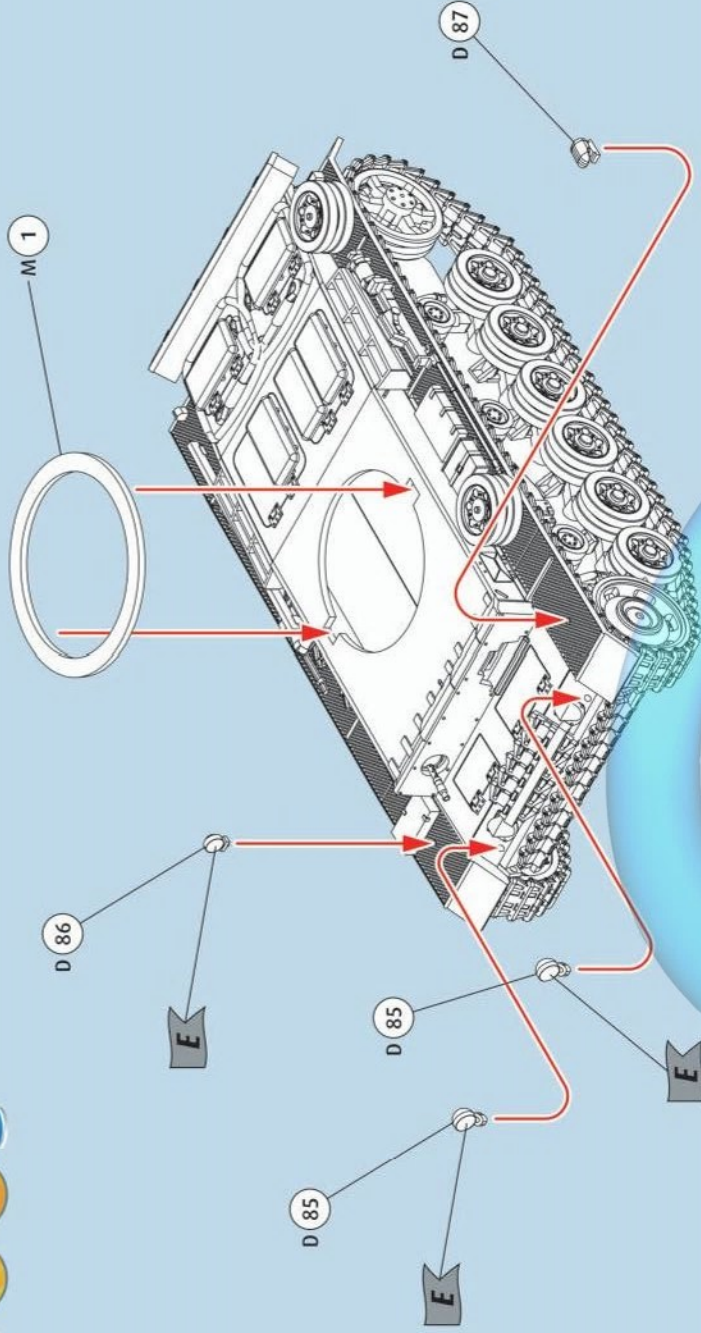


19



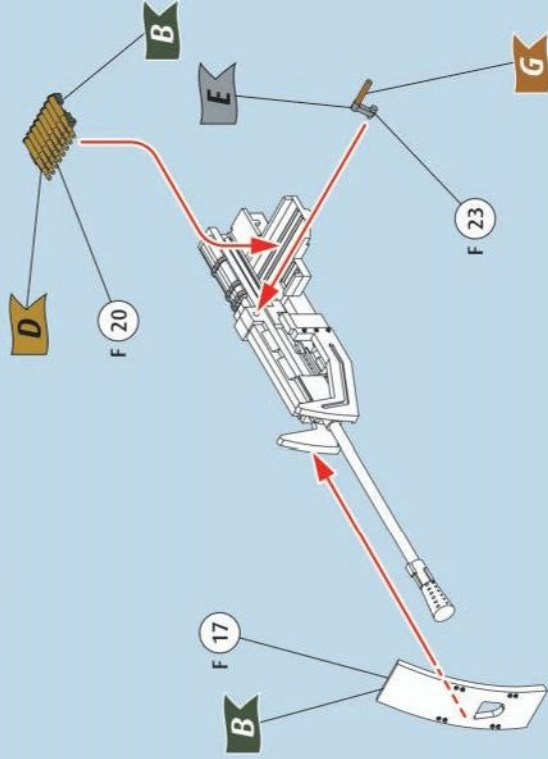
21



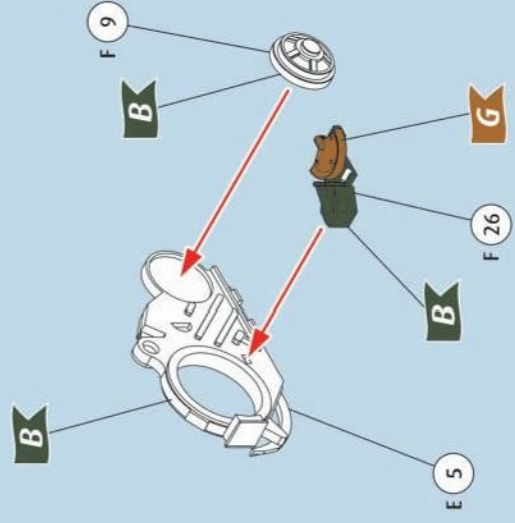




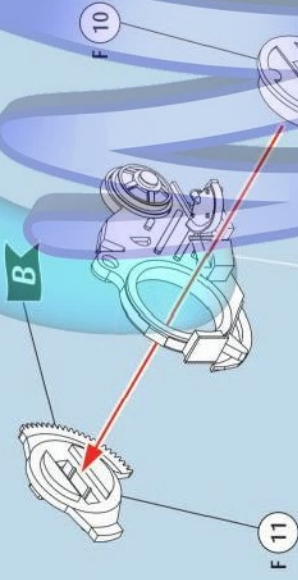
27



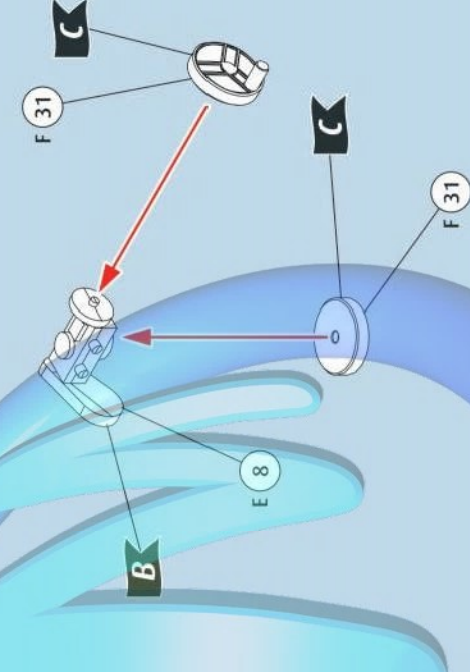
28



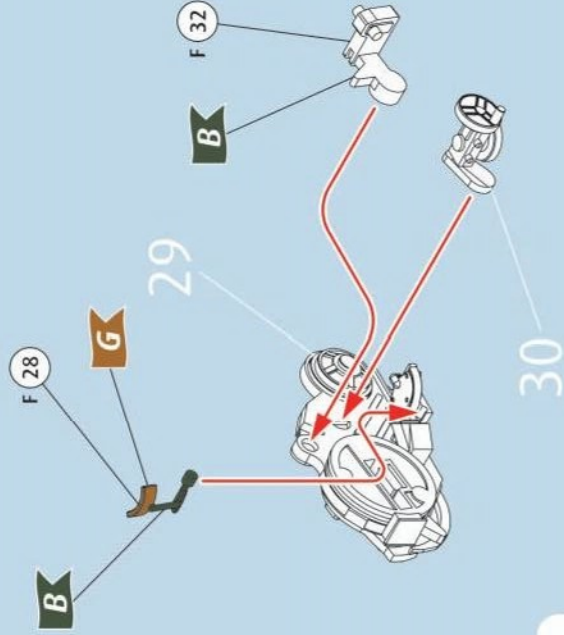
29



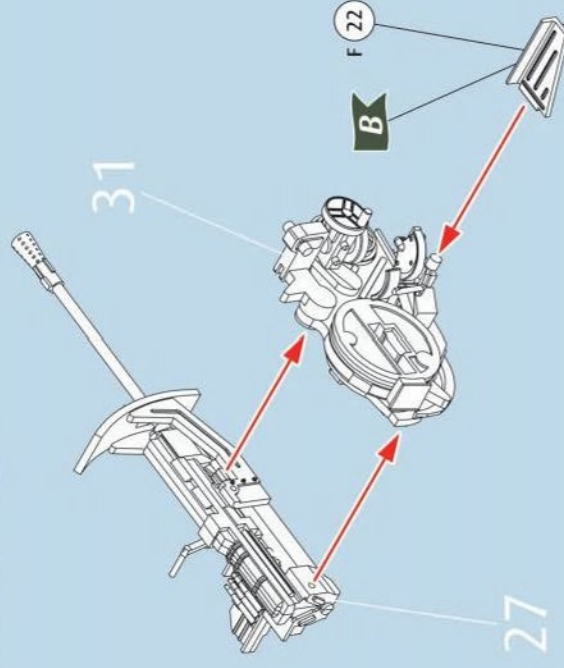
30



31



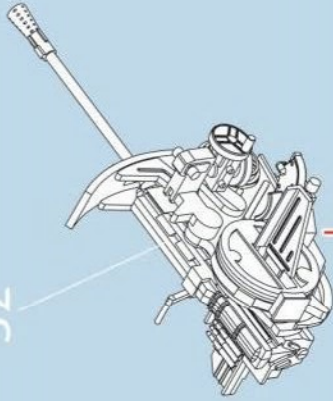
32



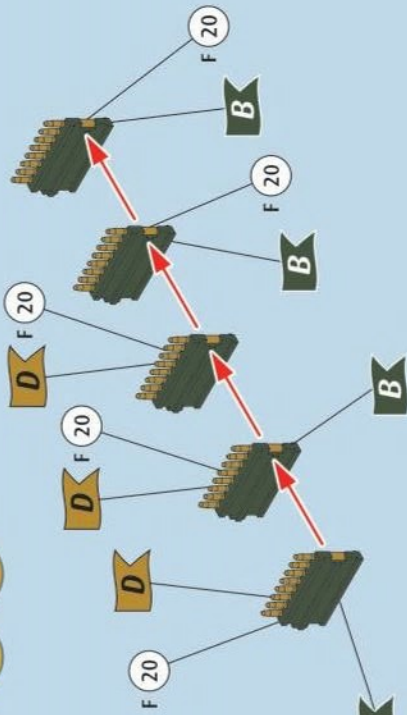
33



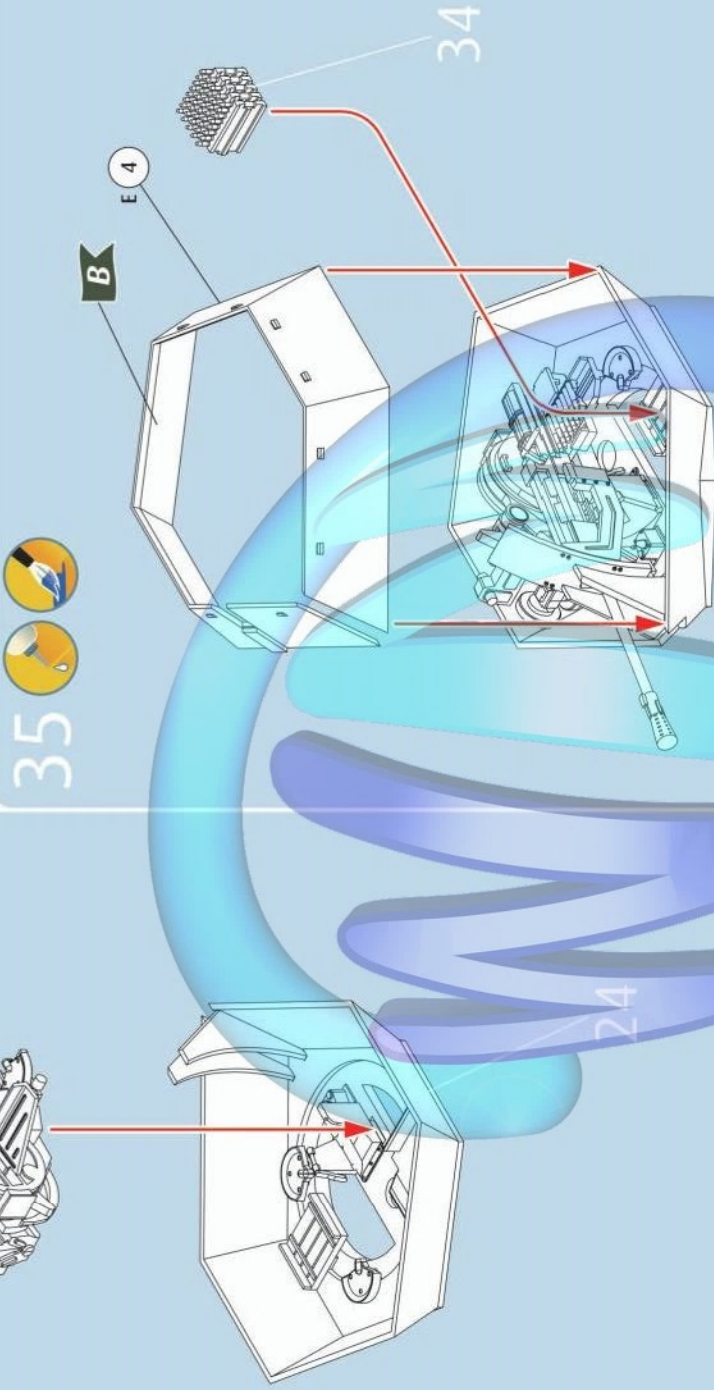
32



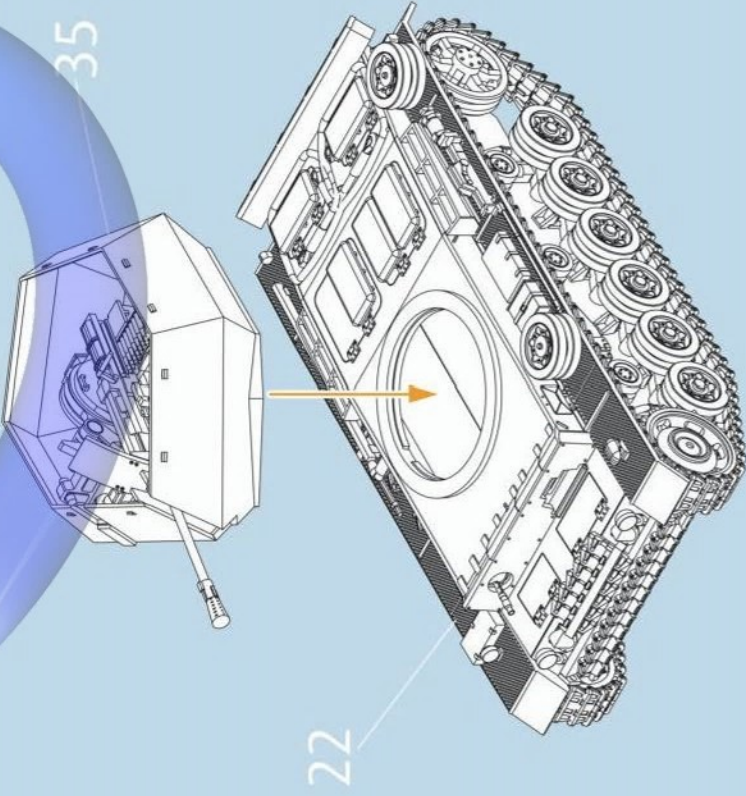
34



35



36





37

Flakpanzer III Ostwind "prototype version in camouflage print"

